



Société ferroviaire

RAPPORT ANNUEL

Pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2001

Raison sociale		Contact	
Nom commercial		Tél.	
Numéro et rue		Fax	
Ville		Adresse courrier électronique	
Province	Code postal		

Propriétaire		Contact	
Nom commercial		Tél.	
Numéro et rue		Fax	
Ville		Adresse courrier électronique	
Province	Code postal		

À lire attentivement avant de remplir le questionnaire

Autorisation: Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Objectif de l'enquête : La présente enquête vise à recueillir des données essentielles à l'analyse du secteur du transport ferroviaire et à l'évaluation de sa contribution à l'économie canadienne. Ces données sont intégrées au Système de comptabilité nationale du Canada pour le calcul du Produit intérieur brut. Différents ministères s'en servent également pour élaborer des politiques et suivre l'évolution de l'industrie.

Champ d'observation : Transporteurs ferroviaires publics en activité au Canada.

Confidentialité : La loi interdit à Statistique Canada de publier des données qui divulgueraient des renseignements sur une entreprise identifiable sans avoir obtenu préalablement le consentement écrit de cette entreprise. Les données déclarées sur ce questionnaire seront traitées confidentiellement, utilisées à des fins statistiques et uniquement publiées sous forme agrégée. Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi ne modifient aucunement les dispositions de la Loi sur la statistique relatives aux données confidentielles.

Renvoi du questionnaire : Veuillez retourner le présent questionnaire d'ici au 31 mai 2002. S'il vous est impossible de le faire, veuillez nous informer de la date prévue pour son retour.

Accords fédéraux : Afin d'éviter les doublons et d'alléger le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu en vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique une entente avec Transports Canada et l'Office des transports du Canada sur la collecte conjointe et l'échange de renseignements. L'accord que nous avons avec ces agences exige que l'information soit gardée confidentielle et ne soit utilisée qu'à des fins statistiques et de recherche. **Les répondants peuvent, en vertu de l'article 12, s'opposer à l'échange de renseignements qu'ils fournissent en donnant avis par écrit de leur opposition au statisticien en chef et en retournant leur lettre d'opposition avec leur questionnaire rempli dans l'enveloppe ci-jointe.** Pour les transporteurs sous législation fédérale seulement, Statistique Canada recueille l'information pour son propre compte conformément à la Loi sur la statistique et pour le compte de Transports Canada en vertu de la Loi sur les transports au Canada et les Règlements concernant la production de renseignements par les transporteurs. Dans ce cas, les répondants n'ont pas le droit de s'opposer à l'échange des renseignements puisque Transports Canada est autorisé par la loi à exiger d'eux qu'ils fournissent ces renseignements.

Correspondance et assistance : Si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire ou si vous avez des questions à poser sur l'enquête, veuillez écrire à l'adresse suivante:

Division des transports
Statistique Canada
120 Avenue Parkdale
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Pour communiquer par téléphone avec Dorinda Lee, veuillez composer le (613) 951-6153, par télécopieur au (613) 951-0009 ou par courrier électronique à leedori@statcan.ca.

AVANT-PROPOS

1. Le présent rapport annuel doit être rempli en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985 chapitre S19 et doit être envoyé au Directeur de la division des transports de Statistique Canada à Ottawa, au plus tard le 31 mai de l'année suivant celle pour laquelle le rapport a été établi.

2. Le Rapport annuel comprend les parties suivantes, qui se rapportent toutes aux activités ferroviaires au Canada :

	Formules
(a) Sociétés consolidées dans le rapport	G35
(b) Situation financière	F1, F3 à F6
(c) Statistiques	S10 à S13
(d) Immobilisations	B15, B16 et B18 à B20

3. Il faut, à chaque rubrique des formules, fournir des données complètes et exactes, même si l'information a déjà été donnée dans un Rapport annuel précédent. Quant à l'inscription des dates, il faut indiquer le mois, le jour et l'année. Les formules sur lesquelles seuls des mots comme «aucun», «néant» ou «sans objet» auraient été inscrits N'ONT PAS À ÊTRE PRÉSENTÉES, et il faut l'indiquer en inscrivant un «X» dans la colonne «S.O.» de la «Liste des formules».

4. Nous encourageons les répondants à remplir les formules et à les soumettre selon un format électronique convenu. Si vous présentez une copie papier, les renseignements doivent tous être dactylographiés ou écrits en caractères d'imprimerie à l'encre noire, et les nombres négatifs doivent être indiqués entre parenthèses. Les renseignements de nature inhabituelle doivent porter un symbole approprié et être accompagnés d'une note en bas de page.

5. Dans le présent rapport annuel, les sommes **d'argent canadien** (sauf les moyennes) doivent être arrondies à l'unité près.

6. Dans les présentes formules, les poids et mesures appartiennent au système impérial. Si vous y utilisez le système métrique, veuillez l'indiquer.

7. Sauf indication contraire du contexte, les termes suivants ont la signification indiquée ci-après lorsqu'il s'agit du Rapport annuel :

<u>Déclarant</u>	Personne ou société au nom de laquelle le rapport est établi.
<u>Année close en</u>	Année close le 31 décembre pour laquelle le rapport est établi.
<u>Début de l'année</u>	Début des affaires le 1 ^{er} janvier de l'année pour laquelle le rapport est établi ou, dans le cas où ce dernier porte sur une période inférieure à un an, début de cette période.
<u>Année précédente</u>	Année close le 31 décembre de l'année précédant celle pour laquelle le rapport est établi.
<u>Classification uniforme des comptes (CUC)</u>	Version révisée de la Classification Uniforme des Comptes et documents ferroviaires connexes datée du 1 ^{er} janvier 1989, telle que l'Office national des transports du Canada en a prescrit l'usage par tous les chemins de fer relevant de sa compétence, par l'arrêté PC88-R-1215 daté du 23 décembre 1988, ou telle qu'elle aura été modifiée en vertu de l'article 156 de la <i>Loi sur les transports au Canada</i> .

**RAPPORT ANNUEL
LISTE DES FORMULES**

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	---------------------------

Pour les formules qu'il aurait fallu remplir mais qui ne sont pas présentées pour une raison quelconque, marquez-les d'un «X» dans la colonne «Retenue» et donnez les détails au verso de la présente formule.

Les formules sur lesquelles seuls des mots comme «aucun», «néant», ou «sans objet» auraient figuré n'ont pas à être présentées. Inscrivez un «X» dans la colonne «S.O.»

	NUMÉRO DE FORMULE	Incluse	S.O.	Retenue
Liste des sociétés consolidées dans le présent rapport	G35			
Bilan	F1			
Évolution de la situation financière	F3			
État des résultats et revenu du transport des voyageurs	F4			
Tableau récapitulatif des comptes de biens	F5			
Statistiques d'exploitation	S10			
Effectifs, heures de service et rémunération	S12			
Carburant consommé par les unités motrices	S13			
Millage des voies exploitées	B15			
Stock de locomotives	B18			
Stock de wagons de marchandises	B19			
Stock de voitures de voyageurs	B20			

Les poids et mesures utilisés dans ce rapport :

- a) le système impérial : milles, tonnes
- b) le système métrique : kilomètres, tonnes métriques

ATTESTATION

Je certifie que les réponses données dans le présent document sont à ma connaissance complètes et exactes.

Nom en caractères _____

Signature _____

Titre _____

Date _____

Attesté par (caractères) _____

Attesté par (signature) _____

Titre _____

Date _____

Noms des fichiers

Rapport Annuel - Noms des fichiers Excel			
FORMULES		No. de formule	NOMS DES FICHIERS EXCEL
Page couverture			RA_Couvert.doc
Avant-propos			RA_avant.xls
Liste des Formules			RA_liste.xls
Liste des sociétés consolidées dans le présent rapport		G35	RA_G35.xls
Bilan		F1	RA_F1.xls
Évolution de la situation financière		F3	RA_F3.xls
État des résultats et revenu du transport des voyageurs		F4	RA_F4.xls
Tableau récapitulatif des comptes de biens		F5	RA_F5.xls
Statistiques d'exploitation		S10	RA_S10.xls
Effectifs, heures de service et rémunération		S12	RA_S12-5.xls
Carburant consommé par les unité motrices		S13	RA_S13.xls
Millage des voies exploitées		B15	RA_B15-II.xls
Stock de locomotives		B18	RA_B18.xls
Stock de wagons de marchandises		B19	RA_B19.xls
Stock de voitures de voyageurs		B20	RA_B20.xls

Pour information seulement

**SOCIÉTÉS
CONSOLIDÉES**

RÉPONDANT

Formule G35

ANNÉE CLOSE EN

2001

(Liste des sociétés consolidées dans le présent rapport)

NOM DE LA SOCIÉTÉ

LIEN

% DE CONTRÔLE

PUBLICATION INTERDITE

BILAN - ACTIF

Formule F1-1

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

Compte n°	Années close le 31 décembre			
	2001		2000	
(en milliers)				
	\$	\$	\$	\$
ACTIF À COURT TERME				
1 Encaisse				
3 Placements temporaires				
5 Comptes-clients – Commerce				
7 Autres créances				
(Total des comptes 5 et 7)				
9 Moins : Provision pour créances douteuses				
11 Matériaux et fournitures				
13 Frais payé d'avance				
15 Autres éléments d'actif à court terme				
Total partiel				
ACTIF À LONG TERME				
21 Actif réservé				
23 Comptes-clients à long terme				
25 Placements à long terme				
27 Placements intersociétés à long terme				
31 Construction en cours				
29 Biens :				
Voies				
Matériel				
Autres				
33 Moins : Amortissement accumulé – Biens				
35 Frais reportés				
37 Actif incorporel				
39 Biens aliénés				
Total partiel				
Total				

BILAN - PASSIF

Formule F1-2

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	-------------------------------

Compte n°		Annés close le 31 décembre	
		2001	2000
		(en milliers)	
PASSIF À COURT TERME		\$	\$
41	Emprunts bancaires		
43	Emprunts de l'État		
45	Comptes fournisseurs		
47	Dettes courues		
49	Billets et autres emprunts à rembourser		
51	Impôts sur le revenu et autres impôts à payer		
53	Dividendes à payer		
55	Revenu reporté		
57	Dette à long terme arrivant à échéance dans l'année		
58	Contrats de location échéant au cours de l'année		
59	Autres éléments de passif à court terme		
	Total partiel		
PASSIF À LONG TERME			
61	Passif reporté		
63	Impôts sur le revenu reportés (à long terme)		
65	Dettes à long terme		
67	Loyer à payer/contrats de location		
69	Autres revenus reportés – à long terme		
71	Intérêts minoritaires dans les filiales		
73	Dons et subventions		
74	Crédits d'impôt à l'investissement		
	Total partiel		
AVOIR DES ACTIONNAIRES			
81	Capital-actions		
83	Surplus d'apport		
85	Bénéfices non répartis		
87	Placements nets dans l'actif ferroviaire		
	Total partiel		
	Total		

**État de l'
ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

Formule F3

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	-------------------------------

	Année close le 31 décembre	
	2001	2000
	(en milliers)	
	\$	\$
Activités d'exploitation :		
Bénéfice net (porte)		
Plus les éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement		
Provision pour créances douteuses		
Profit de la vente de matériel		
Impôts reportés		
Évolution de l'actif d'exploitation et du passif		
Comptes clients et autres créances		
Impôts sur le revenu		
Inventaires		
Comptes fournisseurs		
Charges à payer		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Activités d'investissement :		
Additions aux immobilisations corporelles (nettes)		
Produit net de la vente d'immobilisations corporelles		
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Dividendes versés aux actionnaires		
Activités de financement :		
Émission de titres de créance à long terme		
Remboursement de la dette à long terme		
Émission de capital-actions		
Flux de trésorerie provenant des activités de financement		
Trésorerie :		
Trésorerie au début de l'année		
Variation nette de trésorerie		
Trésorerie à la fin de l'année		

ÉTAT DES RÉSULTATS

Schedule F4-1

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

Compte n°		Année close le 31 décembre	
		2001	2000
		(en milliers)	
		\$	\$
	REVENUS		
301, 302	Revenu du transport des marchandises		
321 à 335	Revenu du transport des voyageurs		
351 - 363, 367	Revenu divers du rail		
365	Revenu des services à VIA		
375	Paiements de l'État- Paiements des embranchements		
379	Paiements de l'État- Paiements du service de transport interurbain des voyageurs		
381	Paiements de l'État- Paiements du service de transport des abonnés		
	TOTAL DES REVENUS DU SERVICES FERROVIAIRES		
	TOTAL DES AUTRES REVENUS		
	TOTAL DES REVENUS		
	CHARGES		
	VOIES ET INFRASTRUCTURES		
400	Administration		
401 à 423	Voie et chemin de roulement – Entretien		
902 à 927	Voie et chemin de roulement – Amortissement		
431 à 437	Bâtiments – Entretien		
931 à 945	Bâtiments – Amortissement		
947	Améliorations locatives – Amortissement		
441 à 447	Signaux, communications et énergie – Entretien		
949 à 953	Signaux, communications et énergie – Amortissement		
451 à 457	Gares terminus et postes d'alimentation en carburant – Entretien		
957 à 963	Gares terminus et postes d'alimentation en carburant – Amortissement		
461 à 481	Frais divers des voies et infrastructures		
967 à 969	Amortissement particulier		
	Total partiel		
	MATÉRIEL		
500	Administration		
501 à 503	Entretien et réparation des locomotives		
971	Amortissement des locomotives		
511 à 517	Entretien des wagons de marchandises		
973	Amortissement des wagons de marchandises		
521 à 525	Entretien et réparation des voitures de voyageurs		
975	Amortissement des voitures de voyageurs		
531 à 535	Entretien du matériel intermodal		
977 à 981	Amortissement du matériel intermodal		
537 à 542	Entretien du matériel de service et des machines du chemin de roulement		
983 à 989	Amortissement du matériel de service et des machines du chemin de roulement		
545 à 547	Entretien d'autre matériel		
991 à 995	Amortissement d'autre matériel		
551 à 566	Locations de matériel (montants nets)		
571 à 580	Frais divers de matériel		
997 à 999	Amortissement particulier		
	Total partiel		

ÉTAT DES RÉSULTATS

Formule F4-2

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN
	2001

Compte n°		Année close le 31 décembre	
		2001	2000
		(en milliers)	
	CHARGES (suite)	\$	\$
	EXPLOITATION DU CHEMIN DE FER		
600	Administration		
601 à 633	Charges d'exploitation des trains		
641 à 661	Charges relatives aux gares de triage		
671 & 673	Contrôle des trains		
681 à 687	Exploitation des gares de passage et des terminaux		
701 à 711	Autres activités ferroviaires		
721 à 727	Autres modes de transport		
731 à 739	Nettoyage du matériel et service spécialisé de réparation et d'entretien		
741 à 747	Dommmages et demandes d'indemnité		
751 & 755	Charges d'exploitation diverses		
	Total partiel		
	FRAIS GÉNÉRAUX		
800 à 819	Administration		
821 à 839	Avantages sociaux des employés		
843 à 849	Taxes autres que l'impôt sur le revenu		
851 à 867	Autres frais généraux		
	Total partiel		
	TOTAL DES CHARGES DES CHEMINS DE FER		
	TOTAL DES AUTRES CHARGES		
	TOTAL DES CHARGES		
871 à 887	Autres comptes de revenu (+) et de charges (-)		
	Total des charges, y compris les autres comptes de revenu et de charges		
	Bénéfice avant impôts sur le revenu et postes extraordinaires		
889	Impôts sur le revenu		
	Bénéfice net avant postes extraordinaires		
891	Postes extraordinaires		
	BÉNÉFICE NET DE L'ANNÉE		

ÉTAT DÉTAILLÉ DES RÉSULTATS – REVENU DU TRANSPORT DES VOYAGEURS

	2001	2000
321	Revenu du transport interurbain des voyageurs	
322	Déductions du revenu du transport interurbain des voyageurs	
325	Revenu du transport des abonnés	
329	Revenu des voitures-lits et des voitures-restaurants	
331	Revenu de la nourriture et des boissons vendues dans le train	
335	Autres revenus du transport des voyageurs	
	TOTAL	

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**TABLEAU RÉCAPITULATIF
DES COMPTES DE BIENS**

COMPTE N°	COMPTES DE BIENS (biens amortissables)	ACTIF				SOLDE À LA FIN DE L'ANNÉE	
		SOLDE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	AUTRES CHANGEMENTS		
102-127	Voie et chemin de roulement (sauf le compte 113)						
131-145	Bâtiments et machines et matériel connexes						
147	Améliorations locatives						
149-153	Signaux, communications et énergie						
157-163	Gares terminus et postes d'alimentation en carburant						
171-175	Matériel roulant – Services générateurs de revenus						
177-181	Matériel intermodal						
183-189	Matériel de service et machines du chemin de roulement						
191-195	Autre matériel						
(biens non amortissables)							
101	Terrains						
113	Matériaux de voie usagés en entrepôt						
AMORTISSEMENT ACCUMULÉ							
COMPTE N°	SOLDE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	PROVISIONS POUR DÉPRÉCIATION	COÛT D'ORIGINE PASSÉ EN CHARGES	VALEUR NETTE DE RÉCUPÉRATION	AUTRES REDRESSEMENTS	SOLDE À LA FIN DE L'ANNÉE	VALEUR COMPTABLE NETTE
202-227							
231-245							
247							
249-253							
257-263							
271-275							
277-281							
283-289							
291-295							
299*							

STATISTIQUES D'EXPLOITATION

(inclure tout le matériel exploité dans les trains du répondant, qu'il lui appartienne ou non)

Formule S10-1 et S10-2

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE
ANNÉE CLOSE EN
2001

Ligne n°	TRAIN DE MARCHANDISES	TRAINS DE VOYAGEURS			SERVICES DE TRANSPORT - TOTAL	TRAIN DE SERVICE
		TIRÉS PAR LOCOMOTIVE	TIRÉS PAR AUTOMOTRICE	TOTAL		
1	Milles-trains					
2	Heures-trains					
3	Milles-horse-power					
4	Milles-locomotives :					
5	Train - Diesel					
6	- Autre					
7	Total					
8	Manœuvres des trains :					
9	1 - Diesel					
10	Autre					
11	Total					
12	Manœuvres dans les triages :					
13	1 - Diesel					
14	- Autre					
15	Total					
16	Locomotive de secours et haut-le-pied					
17	Total global					
18	Milles-voitures automatiques					
19	Milles-fourgons-chaudières à vapeur et électriques					
20	Milles-voitures de voyageurs					
21	Fourgon de tête ⁶					
22	Voiture-restaurant-bar ⁷					
23	Voiture-lits					
24	Voiture ordinaire					
25	Automotrice ²					
26	Voiture de banlieue ⁸					
27	Total					
28	Milles-wagons de marchandise: Chargés					
29	Vides					
30	Fourgons de queue					
31	Total					
32	Milles-tonnes bruts ³					
33	Wagons de marchandises, contenu et fourgons de queue ³					
34	Voitures de voyageurs - (voitures seulement) ⁴					
35	Locomotives					
36	Total					
37	Nombre moyen de wagons de marchandises sur la ligne ⁵					
38	-Chargés					
39	-Vides					
40	-Inutiles					
41	Total					

¹ La division des milles-locomotives de manœuvre entre les trains et les triages est facultative, mais si les chiffres ne sont pas réels, précisez-le dans une note. On peut calculer le millage des manœuvres en multipliant les heures de manœuvre par 6 milles à l'heure.

² Automotrices à essence, Diesel, à accumulateur électrique et autres automatrices, y compris les fourgons automoteurs à bagages.

³ Sans les locomotives.

⁴ Inscrivez les milles-tonnes bruts prévus ou réels pour le matériel voyageurs.

⁵ Ce nombre doit être calculé à partir d'un compte bimensuel (chemins de fer de catégorie 1) ou mensuel (chemins de fer des catégories 2 et 3). Ce poste doit inclure le nombre moyen de wagons qui se sont trouvés sur vos lignes (y compris les wagons étrangers) au cours de l'année. On l'obtient soit en dénombrant ceux qui s'y trouvent à midi le 15 de chaque mois et en divisant leur somme par 12, soit en suivant une autre méthode semblable.

⁶ Comprend les fourgons à bagages, les fourgons polyvalents (bagages et autres fonctions) et les voitures à chargeur de batteries.

⁷ Y compris les voitures-clubs-buffets et les voitures panoramiques.

⁸ Comprend tous les types de voitures utilisés pour le service de transport des abonnés.

STATISTIQUES D'EXPLOITATION

(inclure tout le matériel exploité dans les trains du répondeur, qu'il lui appartienne ou non)

SOCIÉTÉ FERROVAIREANNÉE CLOSE EN
2001

LIGNE N°		LIGNE N°
38	Voyageurs payants transportés	38
39	- Service interurbain	39
40	- Service de transport des abonnés	40
41	- Service interurbain	41
42	- Service de transport des abonnés	42
42A	Tonnes payantes transportées	42A
43	Tonnes provenant de lignes canadiennes comprises à la ligne 42 ci-dessus	43
44	Milles-tonnes payants	44
45	Trafic payant et non payant	45
	- Tonnes transportées	
	- Milles-tonnes	
	MOYENNES	
46	Revenu par voyageur	46
47	- Service interurbain	(cp ^{le} 321 - 322, formule F4/ligne 38)
48	- Service de transport des abonnés	(cp ^{le} 325, formule F4/ligne 39)
49	Revenu par mille-voyageur	48
	- Service interurbain	(cp ^{le} 321 - 322, formule F4/ligne 40)
	- Service de transport des abonnés	(cp ^{le} 325, formule F4/ligne 41)
50	Milles parcourus par voyageur payant	50
	- Service interurbain	(ligne 40/ligne 38)
51	- Service de transport des abonnés	(ligne 41/ligne 39)
52	Revenu par tonne de marchandises transportée	52
	- Service de transport des abonnés	(cp ^{les} 301, 302, 385, formule F4/ligne 42)
53	Revenu par mille-tonne payant	53
	- Service de transport des abonnés	(cp ^{les} 301, 302, 385, formule F4/ligne 43)
54	Revenu par mille-tonne brut	54
	- Service de transport des abonnés	(cp ^{les} 301, 302, 385, formule F4/ligne 31)
55	Milles parcourus par tonne payante	55
	- Service de transport des abonnés	(lignes 40/ligne 42)
56	Voies exploitées en milles	56
	- Service de marchandises et de voyageurs	
57	- Service de marchandises seulement	57
58	- Service de voyageurs seulement	58

EFFECTIFS, HEURES DE SERVICE ET RÉMUNÉRATION

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN
	2001

INSCRIVEZ LE NOMBRE D'EMPLOYÉS, LEURS HEURES DE SERVICE ET LE TOTAL DES SALAIRES ET TRAITEMENTS GAGNÉS ET PORTÉS AUX COMPTES D'EXPLOITATION, CAPITAL ET AUTRES.

DIV. N°	CODE N°	CATÉGORIE PROFESSIONNELLE	EFFECTIF (MOYENNE)	HEURES DE SERVICE		RÉMUNÉRATION TOTALE	
				EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉES	RÉMUNÉRÉES	DE CETTE ANNÉE	APPLICABLE AUX ANNÉES ANTÉRIEURES
		GÉNÉRAL				\$	\$
01	001	Direction et surveillance					
02	011	Personnel des professions libérales et techniques et adjoints					
03	022	Commis en chef et adjoints; chefs de bureau					
04	023	Personnel de bureau et assimilés					
05	041	Contremaîtres, contremaîtres adjoints et sous-contremaîtres, magasins					
06	052	Hommes de métier divers et conducteurs de véhicules de service					
07	053	Policiers					
08	062	Magasiniers (sauf commis)					
09	072	Manceuvres (magasins)					
10	073	Préposés aux services de bureau					
		TOTAL, GÉNÉRAL					
		ENTRETIEN DES VOIES					
11	101	Direction et surveillance					
12	111	Personnel des professions libérales et techniques et adjoints					
13	121	Personnel de bureau					
14	142	Contremaîtres (ponts et bâtiments)					
15	143	Contremaîtres (équipes supplémentaires et chasse-neige)					
16	144	Contremaîtres cantonniers					
17	145	Contremaîtres (signalisation et transmission électrique)					
18	152	Hommes de métiers (ponts et bâtiments) et conducteurs de pont					
19	153	Conducteurs (matériel de service), hommes d'entretien et mécaniciens					
20	154	Hommes d'entretien et mécaniciens (signalisation et dispositifs d'enclenchement)					
21	162	Aides (ponts et bâtiments)					
22	163	Aides (matériel de service)					
23	164	Aides et apprentis (signalisation)					
24	165	Cantonniers et gardes-barrières					
25	172	Manceuvres (ponts et bâtiments, signalisation et matériel de service)					
26	173	Manceuvres (équipes supplémentaires)					
		TOTAL, ENTRETIEN DES VOIES					
		ENTRETIEN DU MATÉRIEL					
27	201	Direction et surveillance					
28	211	Personnel des professions libérales et techniques et adjoints					
29	221	Personnel de bureau					
30	252	Forgerons et chaudronniers					
31	253	Wagonniers (locomotives, voitures ordinaires et wagons de marchandises)					

¹ Payée durant l'année en cours mais applicable aux années antérieures. Donnez les totaux par groupe et fournissez les détails sur les diverses catégories professionnelles dans la mesure du possible.

EFFECTIFS, HEURES DE SERVICE ET RÉMUNÉRATION

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN
	2001

DIV. N°	CODE N°	CATÉGORIE PROFESSIONNELLE	EFFECTIF (MOYENNE)	HEURES DE SERVICE		RÉMUNÉRATION TOTALE	
				EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉES	RÉMUNÉRÉES	DE CETTE ANNÉE	APPLICABLE AUX ANNÉES ANTÉRIEURES
ENTRETIEN DU MATÉRIEL (fin)							
32	254	Électriciens, gardes-lignes et hommes de service					
33	255	Machinistes et mouleurs					
34	256	Tuyauteurs et tôliers					
35	258	Mécaniciens (machines fixes)					
36	262	Aides-mécaniciens					
37	263	Apprentis					
38	264	Chauffeurs et graisseurs (machines fixes)					
39	272	Nettoyeurs (voitures ordinaires)					
40	273	Manœuvres classés					
41	274	Manœuvres non classés					
TOTAL, ENTRETIEN DU MATÉRIEL							
TRANSPORTS							
42	302	Direction et surveillance					
43	303	Chefs de service et adjoints					
44	312	Personnel des professions libérales et techniques et adjoints					
45	313	Commis et chefs de trafic					
46	322	Commis en chef adjoints					
47	323	Personnel de bureau et assimilés					
48	324	Pointeurs (voitures et wagons)					
49	325	Chefs de gare, télégraphistes, agents-gardiens et préposés aux leviers					
50	326	Préposés (bagages et gare)					
51	341	Contremaîtres et contremaîtres adjoints (entrepôts à marchandises)					
52	352	Stewards, chefs-cuisiniers et cuisiniers (voitures-restaurants)					
53	353	Gérants, chefs-cuisiniers et cuisiniers (restaurants)					
54	354	Contrôleurs (voitures-lits et voitures-salons)					
55	355	Mécaniciens (véhicules automobiles)					
56	362	Conducteurs et aides (véhicules automobiles en service commercial)					
57	363	Manutentionnaires de marchandises et personnel d'entrepôt					
58	364	Garçons (voitures-lits et voitures-salons) et autre personnel de train					
59	365	Garçons de table et marmitons (voitures-restaurants)					
60	366	Garçons de table et marmitons (restaurants)					
61	367	Vendeurs de journaux					
62	368	Personnel de garage et aides-mécaniciens					
63	371	Manœuvres (transports)					
64	391	Personnel du matériel flottant					
Total partiel							

¹ Rayée durant l'année en cours mais applicable aux années antérieures. Donnez les totaux par groupe et fournissez les détails sur les diverses catégories professionnelles dans la mesure du possible.

EFFECTIFS, HEURES DE SERVICE ET RÉMUNÉRATION

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN
	2001

DIV. N°	CODE N°	CATÉGORIE PROFESSIONNELLE	EFFECTIF (MOYENNE)	HEURES DE SERVICE		RÉMUNÉRATION TOTALE	
				EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉES	RÉMUNÉRÉES	DE CETTE ANNÉE	APPLICABLE AUX ANNÉES ANTÉRIEURES
TRANSPORTS (fin)							
65	432	Chefs de triage et adjoints					
66	433	Aiguilleurs					
67	434	Préposés au triage					
Total partiel							
68	435	Chefs de train itinérants (service voyageurs)					
69	436	Chefs de train itinérants (service marchandises)					
70	437	Serre-freins et préposés aux bagages itinérants (service voyageurs)					
71	438	Serre-freins itinérants (service marchandises)					
72	532	Contremaîtres de triage et opérateurs de freins de voie					
73	533	Aides (gares de triage)					
74	534	Mécaniciens et conducteurs itinérants (service voyageurs)					
75	535	Mécaniciens et conducteurs itinérants (service marchandises)					
76	536	Mécaniciens et conducteurs (gares de triage)					
77	537	Chauffeurs et aides itinérants (service voyageurs)					
78	538	Chauffeur et aides itinérants (service marchandises)					
79	539	Chauffeurs et aides (gares de triage)					
Total partiel							
TOTAL, TRANSPORT							
Total, divisions 1-79							
AUTRES ACTIVITÉS							
81	791	Transport routier (rail)					
83	991	Autres activités ²					
Total, autres activités							
TOTAL GÉNÉRAL							

1. Travailleurs à temps partiel (non inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$
2. Total, salaires et traitements imputés sur le compte des lignes canadiennes	A. Compte de capital		\$
	B. Charges d'exploitation etc., non directement		\$
	D. Total		\$
3. Nombre et rémunération des employés résidant au Canada et imputés sur le compte des lignes situées hors du Canada (non inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$
4. Nombre et rémunération des employés résidant hors du Canada et imputés sur le compte des lignes canadiennes (inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$

¹ Payée durant l'année en cours mais applicable aux années antérieures. Donnez les totaux par groupe et fournissez les détails sur les diverses catégories professionnelles dans la mesure du possible.

² Inscrivez au verso le nom des sociétés et des services inclus.

EFFECTIFS, BURES DE SERVICE ET RÉMUNÉRATION (catégories II et III)

Formule S126

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

INSCRIVEZ LE NOMBRE D'EMPLOYÉS, LEURS HEURES DE SERVICE ET LE TOTAL DES SALAIRES ET TRAITEMENTS GAGNÉS ET PORTÉS AUX COMPTES D'EXPLOITATION, DE CAPITAL ET AUTRES CONFORMÉMENT AUX RÈGLES ÉNONCÉES DANS LA UNIFORM CLASSIFICATION OF RAILWAY EMPLOYEES EN VIGUEUR DEPUIS LE 1^{er} JANVIER 1964.

DIV. N°	CODE N°	CATÉGORIE PROFESSIONNELLE	EFFECTIF (MOYENNE)	BURES DE SERVICE		RÉMUNÉRATION TOTALE	
				EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉES	RÉMUNÉRÉES	DE CETTE ANNÉE	APPLICABLE AUX ANNÉES ANTÉRIEURES
01-10	001-073	Général					
11-26	101-173	Entretien des voies					
27-41	201-274	Entretien du matériel					
42-79	302-539	Transports					
		TOTAL					
81	791	Transport routier (rail)					
83	991	Autres activités					
		TOTAL					
		TOTAL GÉNÉRAL					

1. Travailleurs à temps partiel (non inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$
2. Total, salaires et traitements imputés sur le compte des lignes canadiennes			\$
	A. Compte de capital		\$
	B. Charges d'exploitation		\$
	C. Magasins, etc., non directement affectés au capital ou aux charges d'exploitation		\$
	D. Total		\$
3. Nombre et rémunération des employés résidant au Canada et imputés sur le compte des lignes situées hors du Canada (non inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$
4. Nombre et rémunération des employés résidant hors du Canada et imputés sur le compte des lignes canadiennes (inclus ci-dessus)		N ^{bre}	\$

¹ Payée durant l'année en cours mais applicable aux années antérieures.

Nota :

La rémunération comprend tous les salaires et traitements payés aux employés, y compris les vacances et les absences rémunérées. Elle ne comprend pas d'avantages sociaux comme les pensions ni les frais liés aux employés tels que le RPC, le RPQ, l'a. e. et l'assurance-maladie et l'assistance sociale.

Général Tous les employés, y compris la haute direction et le personnel de soutien, en plus des autres cadres qui n'ont pas à exercer de responsabilités de surveillance immédiate dans les catégories suivantes.

Entretien des voies Tous les employés, y compris les surveillants immédiats, qui s'occupent de l'entretien de la voie et du chemin de roulement, des signaux et des ponts.

Entretien du matériel Tous les employés, y compris les surveillants immédiats, qui s'occupent de l'entretien des wagons, des voitures et du matériel de voyageurs et de marchandises.

Transports Tous les employés, y compris les surveillants immédiats, qui s'occupent de l'expédition et de l'exploitation des trains, des opérations de triage et des services à bord des trains de voyageurs.

CARBURANT CONSOMMÉ PAR LES UNITÉS MOTRICES

Formule S13

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

(Indiquez ci-après la quantité de carburant consommée par tout le matériel roulant ferroviaire au service du répondeur.)

- Litres
- Gallons (impériaux)
- Gallons (É.-U.)

	HUILE (LITRES ou GALLONS)		COÛT EN \$	AUTRE (PRÉCISEZ)
	CARBURANT DIESEL	MAZOUT LOURDE		
SERVICE DE TRANSPORT				
Marchandises				
Voyageurs				
Manœuvres de triage				
Train de service				
TOTAL				
LIEU DE CONSOMMATION				
Terre-Neuve				
Nouvelle-Écosse				
Nouveau-Brunswick				
Québec				
Ontario				
Manitoba				
Saskatchewan				
Alberta				
Colombie-Britannique				
Territoire du Yukon				
Territoires du Nord-Ouest				
États-Unis				
TOTAL DU CARBURANT CONSOMMÉ				

Formule B15

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES - RÉSEAU**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des ramifications				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des ramifications				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-1

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES - TERRE-NEUVE**

(en milliers)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-2

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – NOUVELLE-ÉCOSSE**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-3

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – NOUVEAU-BRUNSWICK**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-4

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – QUÉBEC**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-5

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – ONTARIO**

(en milles) ¹	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-6

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – MANITOBA**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Pour information seulement

Formule B15-7

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – SASKATCHEWAN**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-8

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES- ALBERTA**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Pour information seulement

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES - COLOMBIE-BRITANNIQUE**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-10

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES - YUKON**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-11

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – T. N.-O**

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				

Formule B15-12

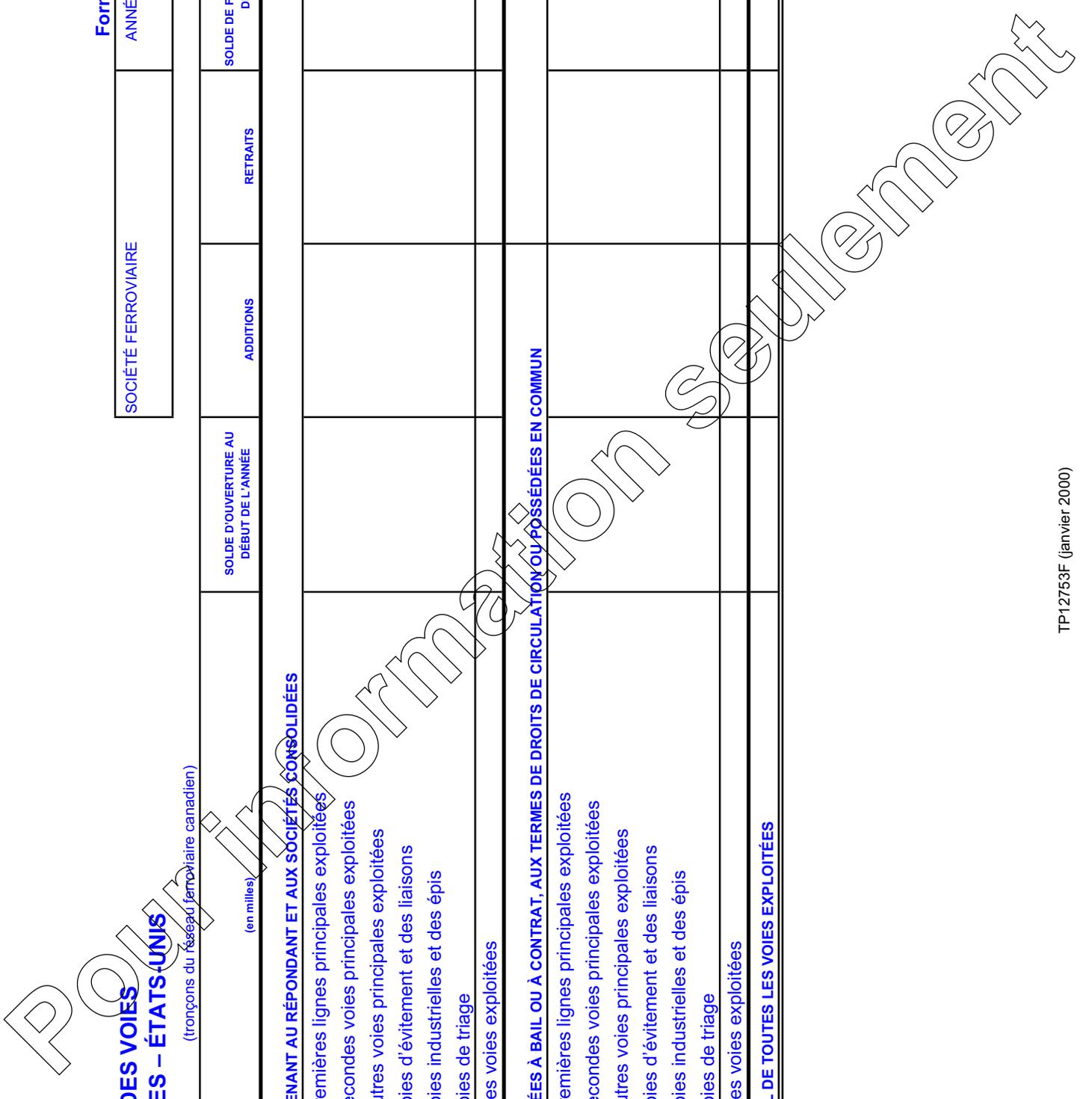
SOCIÉTÉ FERROVIAIRE

ANNÉE CLOSE EN
2001

**MILLAGE DES VOIES
EXPLOITÉES – ÉTATS-UNIS**

(trçons du réseau ferroviaire canadien)

(en milles)	SOLDE D'OUVERTURE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	ADDITIONS	RETRAITS	SOLDE DE FERMETURE À LA FIN DE L'ANNÉE
VOIES APPARTENANT AU RÉPONDANT ET AUX SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
VOIES EXPLOITÉES À BAIL OU À CONTRAT, AUX TERMES DE DROITS DE CIRCULATION OU POSSÉDÉES EN COMMUN				
Millage des premières lignes principales exploitées				
Millage des secondes voies principales exploitées				
Millage des autres voies principales exploitées				
Millage des voies d'évitement et des liaisons				
Millage des voies industrielles et des épis				
Millage des voies de triage				
Millage total des voies exploitées				
MILLAGE TOTAL DE TOUTES LES VOIES EXPLOITÉES				



STOCK DE LOCOMOTIVES
(d'après le tableau A de la CUC)

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE

CODE DE LA CUC	DESCRIPTION	SOLDE D'OUVREURE (EN LIRYÈS)	ADDITIONS			RETRAITS			PUISSANCE TOTALE (EN H.P.)	ÂGE MOYEN
			MISES EN SERVICE	TRANSFORMATIONS DE MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	TRANSFORMATIONS EN MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	RETRAITS DU SERVICE	SOLDE DE FERMETURE (EN UNITÉS)			
	Transport ferroviaire des marchandises									
100	Diesel, jusqu'à 1 999 H.P.									
101	Diesel, 2 000 à 2 999 H.P.									
102	Diesel, 3 000 à 3 999 H.P.									
103	Diesel, 4 000 H.P. et plus									
	Transport ferroviaire des voyageurs									
114	Diesel									
115	Autres									
	Triage									
120	Diesel									
	Louées									
130	Louées (tous types)									
	Matériel connexe									
141	Fourgons-chaudières									
142	Fourgons relais									
143	Pièces principales des locomotives (de rechange)									
	TOTAL									

POUR FRAIS DE RÉPARATIONS SEULEMENT.

190 Montants facturés à d'autres \$ _____
 191 Coût des travaux effectués pour d'autres \$ _____

STOCK DE WAGONS DE MARCHANDISES (Sommaire)

(d'après le tableau C de la CUC)

Formule B19

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

CODE DE LA CUC	DESCRIPTION	SOLDE D'OUVERTURE (EN UNITÉS)	ADDITIONS			RETRAITS			SOLDE DE FERMETURE (EN UNITÉS)	CAPACITÉ TOTALE DES WAGONS (en tonnes)
			MISES EN SERVICE	TRANSFORMATIONS DE MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	TRANSFORMATIONS EN MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	RETRAITS DE SERVICE				
300	Wagon couvert – ordinaire, 40 pieds									
301	Wagon couvert – ordinaire, 50 pieds et plus									
302	Wagon couvert – isolé									
303	Wagon couvert – équipé									
310	Wagon-trémie – ordinaire, ouvert									
311	Wagon-trémie – ordinaire, couvert									
312	Wagon-trémie – équipé									
320	Wagon-tombereau – ordinaire									
321	Wagon-tombereau – équipé									
330	Wagon frigorifique									
340	Wagon plat – service général									
341	Wagon plat – plusieurs niveaux									
342	Wagon plat – intermodal									
343	Wagon plat – parois de bout									
344	Wagon plat – autre									
350	Wagon à bestiaux									
360	Fourgon de queue									
380	Autres wagons de marchandises									
	TOTAL									

CODE DE LA CUC

POUR FRAIS DE RÉPARATIONS SEULEMENT.

390 Montants facturés à d'autres _____ \$
 391 Coût des travaux effectués pour d'autres _____ \$

STOCK DE WAGONS DE MARCHANDISES

(en propriété ou loués en vertu d'un contrat location-bail)

(d'après le tableau C de la CUC)

Formule B19

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

CODE DE LA CUC	DESCRIPTION	SOLDE D'OUVERTURE (EN UNITÉS)	ADDITIONS			RETRAITS			SOLDE DE FERMETURE (EN UNITÉS)	CAPACITÉ TOTALE DES WAGONS (en tonnes)
			MISES EN SERVICE	TRANSFORMATIONS DE MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	TRANSFORMATIONS EN MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	RETRAITS DE SERVICE				
300	Wagon couvert – ordinaire, 40 pieds									
301	Wagon couvert – ordinaire, 50 pieds et plus									
302	Wagon couvert – isolé									
303	Wagon couvert – équipé									
310	Wagon-trémie – ordinaire, ouvert									
311	Wagon-trémie – ordinaire, couvert									
312	Wagon-trémie – équipé									
320	Wagon-tombereau – ordinaire									
321	Wagon-tombereau – équipé									
330	Wagon frigorifique									
340	Wagon plat – service général									
341	Wagon plat – plusieurs niveaux									
342	Wagon plat – intermodal									
343	Wagon plat – parois de bout									
344	Wagon plat – autre									
350	Wagon à bestiaux									
360	Fourgon de queue									
380	Autres wagons de marchandises									
TOTAL										

CODE DE LA CUC

POUR FRAIS DE RÉPARATIONS SEULEMENT.

390 Montants facturés à d'autres \$ _____

391 Coût des travaux effectués pour d'autres \$ _____

STOCK DE WAGONS DE MARCHANDISES (loués)

(d'après le tableau C de la CUC)

Formule B19

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

CODE DE LA CUC	DESCRIPTION	SOLDE D'OUVERTURE (EN UNITÉS)	ADDITIONS		RETRAITS		SOLDE DE FERMETURE (EN UNITÉS)	CAPACITÉ TOTALE DES WAGONS (en tonnes)
			MISES EN SERVICE	TRANSFORMATIONS DE MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	TRANSFORMATIONS EN MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	RETRAITS DE SERVICE		
300	Wagon couvert – ordinaire, 40 pieds							
301	Wagon couvert – ordinaire, 50 pieds et plus							
302	Wagon couvert – isolé							
303	Wagon couvert – équipé							
310	Wagon-trémie – ordinaire, ouvert							
311	Wagon-trémie – ordinaire, couvert							
312	Wagon-trémie – équipé							
320	Wagon-tombereau – ordinaire							
321	Wagon-tombereau – équipé							
330	Wagon frigorifique							
340	Wagon plat – service général							
341	Wagon plat – plusieurs niveaux							
342	Wagon plat – intermodal							
343	Wagon plat – parois de bout							
344	Wagon plat – autre							
350	Wagon à bestiaux							
360	Fourgon de queue							
380	Autres wagons de marchandises							
	TOTAL							

CODE DE LA CUC

POUR FRAIS DE RÉPARATIONS SEULEMENT.

390 Montants facturés à d'autres _____ \$
 391 Coût des travaux effectués pour d'autres _____ \$

STOCK DE VOITURES DE VOYAGEURS
(d'après le tableau H de la CUC)

Formule B20

SOCIÉTÉ FERROVIAIRE	ANNÉE CLOSE EN 2001
---------------------	------------------------

CODE DE LA CUC	DESCRIPTION	SOLDE D'OUVERTURE (EN UNITÉS)	ADDITIONS		RETRAITS		SOLDE DE FERMETURE (EN UNITÉS)
			MISES EN SERVICE	TRANSFORMATIONS DE MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	TRANSFORMATIONS EN MATÉRIEL D'UNE AUTRE CLASSE	RETRAITS DU SERVICE	
500	Fourgon de tête						
501	Voiture-restaurant-bar						
502	Voiture-lits						
503	Voiture ordinaire						
507	Automotrice						
508	Voiture de banlieue						
	TOTAL						

Pour information seulement